



# 安全理事会

第六十九年

临时逐字记录

## 第七二七四次会议

2014年10月8日星期三上午10时举行

纽约

- 主席： 佩瑟瓦尔夫人 ..... (阿根廷)
- 成员： 澳大利亚 ..... 昆兰先生  
 乍得 ..... 谢里夫先生  
 智利 ..... 巴罗斯·梅莱特先生  
 中国 ..... 赵勇先生  
 法国 ..... 德拉特先生  
 约旦 ..... 卡瓦夫人  
 立陶宛 ..... 雅库博恩夫人  
 卢森堡 ..... 卢卡斯女士  
 尼日利亚 ..... 拉罗先生  
 大韩民国 ..... 白芝亚女士  
 俄罗斯联邦 ..... 伊里乔夫先生  
 卢旺达 ..... 加萨纳先生  
 大不列颠及北爱尔兰联合王国 ..... 威尔逊先生  
 美利坚合众国 ..... 鲍尔女士

### 议程项目

马里局势

秘书长关于马里局势的报告 (S/2014/692)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。



上午10时10分开会。

### 向卸任主席致谢

**主席**（以西班牙语发言）：由于这是10月份安全理事会的第一次会议，我谨借此机会代表安理会赞扬美利坚合众国常驻联合国代表萨曼莎·鲍尔女士阁下在9月份担任安理会主席期间所提供的服务。鲍尔大使及其团队以出色的外交技巧主持了安理会上个月的工作，我相信我是代表安理会全体成员向他们表示深切谢意的。

### 通过议程

议程通过。

### 马里局势

#### 秘书长关于马里局势的报告（S/2014/692）

**主席**（以西班牙语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请马里代表参加本次会议。

我代表安理会欢迎今天从巴马科通过电视会议参加今天会议的马里共和国外交、非洲一体化和国际合作部长阿卜杜拉耶·迪奥普先生阁下。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请主管维持和平行动副秘书长苏和先生参加本次会议。

我代表安理会，欢迎今天从巴马科通过电视会议参加今天会议的苏和先生。安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

安理会成员面前摆着文件S/2014/692，其中载有秘书长关于马里局势的报告。

我现在请苏和先生发言。

**苏和先生**（以法语发言）：主席女士，我感谢你给我这个机会从巴马科向安全理事会通报情况。我于前天抵达巴马科，参加为纪念在一场卑鄙伏击中遇害的九名尼日尔籍蓝盔士兵而举行的葬礼仪式。当然，这给我提供了一个机会，向我们所有尽忠职守、献出生命的同事表示整个联合国、包括总

部所有工作人员和秘书长本人的声援。我谨补充一句，昨天晚上，我们位于基达尔的基地受到迫击炮袭击，有一名塞内加尔籍维和人员遇难，另有一人受伤。

所有这一切都发生在安全理事会希望对马里局势以及政治进程进展情况以及安全局势进行评估的时候。我首先谈政治进程，我想，显然，我们正在进入一个重要而微妙的阶段，因为由阿尔及利亚协调的马里人之间的协商与对话将于10天内恢复，阿尔及利亚发挥的积极和有效作用值得赞扬。我们不得不承认，进展一直缓慢，各方继续坚持其各自的原则立场。因此，政府和各武装团体显然必须做出真诚和可信的努力，以便在信任、以诚相待和创意的基础上达成妥协。

我要说的是，昨天下午我在巴马科与总统会晤，他向我保证，他的首要优先事项就是支持和平进程。有意思的是，他补充说，与马里过去经历过的多次危机不同，这场危机首次得益于国际社会的重大投入。我想，原则是众所周知的，那就是：马里应当是一个统一、实行共和制并且政教分离的国家。这也是安全理事会所认可的原则，我确信，安理会各成员记得仅10天前在纽约与凯塔总统召开的重要高级别会议，它为与会的国际社会各成员提供了一个重申其遵循这些原则的机会。

我认为，我们应表示希望这些原则问题被考虑在内。如果外交部长允许的话，我愿再次引述该国总统的话。他反对联邦制，支持区域化。我想，我们必须理解区域化这个概念背后的含义。它意味着进行有效和公平的治理、确立有效的法治、提供基本的服务、创造经济机会，此外非常重要的一点是，使社会与文化特性在马里领土全境得到承认。必须继续推进这样一整套主导权进程，我希望该进程将合理推进，既保持某种程度的谨慎，又不浪费任何时间。重要的是，要达成一项协议，使我能够转入安全问题，并且使我们能够探讨如何达成共识并恢复马里政府在整个北部地区的权威，这是促使

安全理事会作出抉择的考虑因素之一，换句话说，就是恢复马里对其领土全境的主权。

(以英语发言)

关于安全问题，确实，当前的局势令人担忧。我想提两点意见：第一，联合国马里多层面综合稳定团（马里稳定团）的罹难者人数可能是近来我们在维和行动中看到的最高的。迄今，在15个月多一点的时间中，已有至少31名维和人员丧生，66名维和人员受伤，其中一些人伤势严重。我必须指出，袭击的频率在过去三个月显著加快。昨天，塞内加尔蓝盔人员遇袭、五天前则是9名来自尼日尔的士兵，此外，我们不要忘记，在此之前还有多名来自乍得和布基纳法索的蓝盔人员遇袭。这当然是一个令人感到关切的因素。

我认为，我们目前看到的情势具有多种因素。第一个因素是，在马里北部驻扎的法国“薮猫行动”部队人员减少。第二个因素是马里安全部队，特别是武装部队在北部许多地方几近于消失。所有这些因素导致出现的情况是，马里稳定团实际上成为实地的主要国际外国部队。这使我们成为所有破坏分子——极端分子、圣战分子以及贩运者——的目标，他们希望完全控制实地，以便能继续他们的罪恶活动。事实上，这也是我要谈的第二点，我们目前的处境是，我们不再处于维和环境之中。我们理应采取多项措施，以便应对这种不对称的威胁。

主席女士，如果你允许的话，在接下来的磋商中，我将更详细地谈一谈为了应对这种情况，我们做了什么努力，目前又在做些什么。现在只需要指出：我们正在非常积极地拟订多项措施，目的是加强保护我们的基地和营地以及我们的装备和人员。我们非常积极开展清除地雷和爆炸物工作，因为我们面临各种各样的威胁，包括不时发射的制导火箭弹、迫击炮弹——昨天在基达尔就是这种情况——自杀式袭击、伏击等等。我们还面临许多地雷和简易爆炸装置，随着时间推移，这些装置正变得越来越精密复杂。

我们一直在并将继续执行多项任务，以便应对这些风险。我们也在处理北部部队轮换的问题。总而言之，我们正在竭尽所能，帮助我们的同事，与此同时，尽管正在后勤保障方面面临严重威胁，我们的特派团支助小组也在竭尽全力，以便加快建造基地和营地。

最后，我们还力求传递这一信息：我们需要马里北部所有人的支持。我们需要武装团体的支持，他们应当能够使我们更好地了解实地的事态。我们需要邻国的支持，因为它们与一些人和其中一些团体有联系。它们也可以转达支持马里稳定团的要求，因为归根结底，我们无法独自应对威胁。我们需要马里和平进程各方作出承诺并提供支持。我们需要加入进程的武装团体在其控制区内提供支持。武装团体应切实遵守它们在阿尔及尔发表的宣言，谴责恐怖行动，并且承诺采取措施来预防和打击此类行动。

最后，请允许我指出，每一个人都必须利用一切影响力，并且尽一切可能发挥作用，以便强化马里稳定团不是也不能成为目标的信息。

**主席**（以西班牙语发言）：我感谢苏和先生所作的通报。

我现在请马里共和国外交、非洲一体化和国际合作部长阿卜杜拉耶·迪奥普先生阁下发言。

**迪奥普先生**（马里）（以法语发言）：首先，请允许我表示，我们很高兴看到阿根廷这样一个友好国家担任安全理事会10月份的主席。我还要真诚祝贺美利坚合众国出色地主持了上个月的工作，在此期间组织了两次重要活动，即有关外国恐怖主义战斗人员问题的安全理事会首脑会议（见S/PV. 7272）和有关埃博拉问题的会议（见S/PV. 7268）。

马里非常高兴地看到秘书长根据第2164(2014)号决议提交的有关我国局势的第一份报告（S/2014/692）。马里政府完全支持秘书长的意见。我要特别提请各位注意报告的第46段。主席女

士，如你允许，我将引述报告的内容，因为这完全体现了我国政府的看法。报告强调指出：

“如果马里要找到最近危机的可持续解决办法，在阿尔及尔进行的谈判是不能错过的机会。马里所有武装运动都应立即停止敌对行动，优先考虑《临时协议》规定的进驻营地过程的筹备工作，以表明它们致力于和平与安全以及在谈判期间建立信任。此外，各方都应承认马里国家的主权、统一和领土完整。我鼓励各方本着诚意并以包容的精神进行谈判，以解决所有冤情。我还呼吁各方强烈谴责、反对并积极打击恐怖主义行为，认识到这些行为不论发生在何地、何时及为何人所为，都是不可开脱的犯罪行为。”（S/2014/692，第46段）。

我还要真诚感谢秘书长发表的这些真知灼见，并指出，这正是我本人作为政府方面主要谈判人，在阿尔及尔需要的那种信息。这也是马里共和国总统易卜拉欣·布巴卡尔·凯塔先生阁下9月24日在大会第六十九届会议的讲台上（见A/69/PV.15）以及他有幸与潘基文秘书长共同主持的马里问题高级别会议上，通过另一番话传递的信息。

现在，请允许我就审议中的报告提出四点意见。

第一，马里一贯信守承诺，于7月16日在阿尔及尔对包容性的马里人之间会谈作出了正式承诺，以此对联合国相关决议及安理会要求和平和国际社会参与的呼吁作出反应。此外，为赋予阿尔及尔进程尽可能多的公信力，北部社区和民间社会组织的代表也参加了会谈，包括调解小组在内的各方听取了他们的意见。显然，在谈判过程中，马里政府断然拒绝了而且现在仍然拒绝任何欲在马里建立一个联邦或新国家的要求，因为这种要求与《马里宪法》和联合国相关决议背道而驰，也与在阿尔及尔进程路线图中所作的承诺背道而驰。在这方面，各武装运动必须现实，接受马里政府的主动表示。马里政府已经表示会满足北部各地区民众的深切愿望，尤

其新的共同治理框架内实行社区自治和管理地方事务方面。

第二，安全理事会应当利用其全部影响力促使在阿尔及尔签署了路线图的各武装运动同意齐心协力，秉诚谈判，以便缔结一项全面最后和平协议；严格遵守2014年5月23日停火协议和2014年7月24日停止敌对行动声明；同受到制裁的恐怖主义团体和其他毒贩保持距离；以及最后，根据安全理事会相关决议和瓦加杜古初步协议，尽快恢复其部队进驻营地进程。

第三，鉴于圣战分子和贩毒分子在马里北部重新出现以及针对联合国马里多层面综合稳定团（马里稳定团）部队实施的袭击正在激增，安全理事会必须紧急采取必要措施，确保马里稳定团获得适当的资源，以充分执行其任务授权并保护平民和维和人员。令人遗憾的是，他们在实地付出沉重代价，甚至就在我发言的此时此刻也是如此。

第四，大家知道，长期以来一直被列入反恐怖主义委员会制裁名单的恐怖主义团体伊斯兰捍卫者组织头目伊亚德·阿格·加利目前在马里北部行动自由。他通过高调向新闻界发表声明郑重宣誓效忠伊斯兰国组织。我国与萨赫勒区域内各国一样，再次极有可能成为被从世界其他地方赶出的大批恐怖主义分子的目的地。马里稳定团已经遭受严重的人命损失。我借此机会代表马里共和国总统、其所领导的政府以及全体马里人民，向马里稳定团、部队派遣国以及马里境内恐怖主义受害者家属致以最深切的慰问。然而，这一局面不能继续下去。国际社会必须向恐怖分子发出强烈的信号。令人遗憾的是，这是他们将明白的唯一信息。

在这方面，安理会应当尽可能迅速和紧急地在征得各成员国允许的情况下着手审查马里稳定团的授权，并加强其能力和增加其资源，使之能够与“新月形沙丘（Barkhane）行动”联合应对实地暴力激增局面。也许安理会应当考虑建立一支能够有效打击恐怖分子的快速干预部队。在任何情况下

都至关重要，应防止恐怖团体与伊斯兰国的联系不断加固并危害萨赫勒区域。要做到这一点，安全理事会必须要求马里北部各武装团体根据其于六周前在阿尔及尔所作的承诺，在反恐斗争中给予充分配合。

我借此机会热诚感谢秘书长、安全理事会成员以及由阿尔及利亚领导的阿尔及尔进程调解小组。我们欢迎阿尔及利亚在领导该调解小组方面所做的出色工作。我们向阿尔及利亚重申，马里政府完全相信阿尔及利亚有能力引导我们达成全面和确定的和平协议。我们要感谢我们的所有伙伴和国际社会在大会第六十九届会议一般性辩论期间于9月27日在纽约举行的马里问题高级别会议上明确重申，他们坚定致力于支持马里国家的领土完整、主权、团结和政教分离共和政体。

最后，我不能不提及我与我的朋友苏和——他正在参加本次会议——一道对阿尔及尔进程所抱有的信念，以及我们与我们在阿尔及尔的伙伴秘书长特别代表阿尔伯特·肯德尔斯领导下的马里稳定团进行的出色合作。阿尔伯特·肯德尔斯对这一进程作出了个人承诺。他是一位伟大的外交家。我对他在马里所做的出色工作表示敬意。

**主席**（以西班牙语发言）：发言名单上没有其他发言者了。我现在请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论这一议题。

上午10时35分散会。